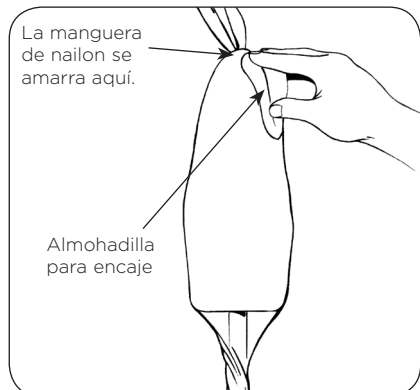
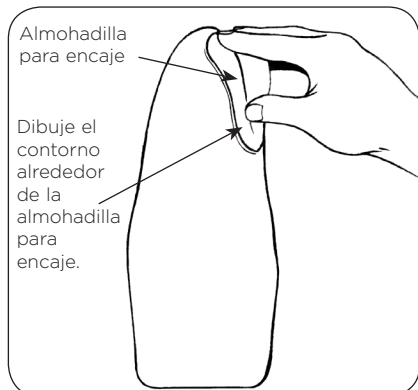


Instrucciones de fabricación de la almohadilla para encaje Alpha®

QUÉ HAY EN LA CAJA

1 paquete de almohadillas para encaje Alpha
Instrucciones



1. Modifique y lije el molde de acuerdo con las instrucciones del Manual de instrucciones del Alpha Liner.
2. Marque el contorno de la ubicación de las almohadillas para encaje Alpha en el molde modificado y lijado.
3. Jale la mitad de la longitud de una manguera de nailon sobre el molde. Amarre la manguera de nailon en el extremo distal del molde. Alise cualquier arruga en la manguera de nailon.
4. Coloque la almohadilla para encaje Alpha en el contorno dibujado en el paso 2.
5. Refleje la manguera de nailon restante en la almohadilla para encaje Alpha y el molde.
Nota: Asegúrese de que la manguera de nailon reflejada esté lo suficientemente ajustada para evitar que se mueva la almohadilla para encaje.
6. Pegue con cinta o amarre la manguera de nailon alrededor del tubo de yeso para evitar que se mueva. Elimine cualquier arruga restante en la manguera de nailon.
7. **Para un encaje termoplástico:**
 - a. Fabríquelo usando técnicas estándar, asegurándose de que la almohadilla para encaje Alpha no se mueva durante este paso.
 - b. Enfrié rápidamente el termoplástico caliente con aire o con agua para evitar que se produzcan daños causados por el calor en la almohadilla para encaje Alpha.
 - c. Después de que el termoplástico se haya enfriado lo suficiente, retire el encaje del molde usando técnicas estándar. Retire la almohadilla para encaje Alpha de entre las capas de la manguera de nailon.
8. Termine la línea de acabado del encaje de acuerdo con las instrucciones del Manual de instrucciones del Alpha Liner.
9. Para facilitar la adhesión del pegamento, lije ligeramente el interior del encaje en la zona en la que se colocará la almohadilla para encaje Alpha.
10. Limpie el interior del encaje para prepararlo para el Paso 11.
11. Aplique cemento multiuso de secado rápido Master (o un producto equivalente) a la almohadilla para encaje Alpha y a la zona correspondiente dentro del encaje. Siga las instrucciones del fabricante del adhesivo antes de continuar con el Paso 12.
12. Instale la almohadilla para encaje Alpha con cuidado de minimizar los bordes de transición entre la almohadilla para encaje Alpha y el encaje.
13. Para garantizar la colocación apropiada de la almohadilla para encaje Alpha, deje pasar el tiempo de curado adecuado indicado por el fabricante del adhesivo antes de usar el encaje.

GARANTÍA (ESTADOS UNIDOS)

WillowWood garantiza cada almohadilla para encaje Alpha a partir de la fecha de compra por un período de treinta (30) días contra defectos en material y mano de obra.

Un producto devuelto durante el período de garantía será evaluado y reparado o reemplazado según el criterio de WillowWood. Para evitar los cargos por reposición, usted debe obtener un número de autorización de devolución de mercancía (RMA, por su sigla en inglés) antes de devolver cualquier producto de WillowWood. Llame al 800.848.4930 o al 740.869.3377 para obtener un RMA.

GARANTÍA (FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS)

WillowWood garantiza que este producto sale de la fábrica libre de defectos en material y fabricación.

El desgaste y la vida de servicio de este producto se verán afectados en gran medida por la técnica y el cuidado que aplique el protesista durante la fabricación y el ajuste de la prótesis y por el nivel de cuidado que tenga la persona con amputación.

Comuníquese con su distribuidor local para obtener más información.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

WillowWood garantiza que, en el momento de la entrega, cada producto fabricado tendrá calidad profesional y estará sustancialmente libre de defectos. WILLOWWOOD NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPRESA, Y NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR. Esta garantía se anulará inmediatamente en el momento en que se combinen nuestros productos con otros materiales o de tal forma que se modifique la naturaleza de estos. El único remedio es el reemplazo de los productos o el otorgamiento de crédito para estos. La responsabilidad de WillowWood no excederá el precio de compra del producto. WillowWood no será responsable de ningún daño indirecto, incidental o consecuencial.

RETENCIÓN DE DERECHOS DE WILLOWWOOD

WillowWood conserva todos los derechos de propiedad intelectual reflejados o incorporados en sus productos físicos, independientemente de la transferencia de estos a cualquier otra parte o partes.

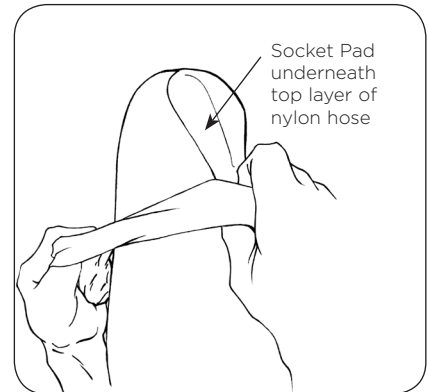
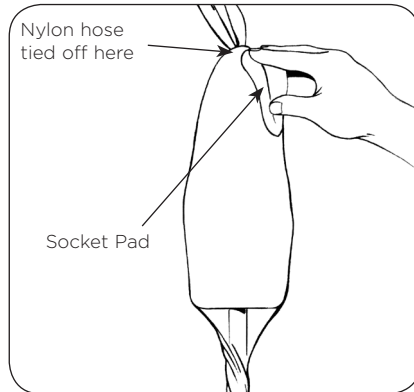
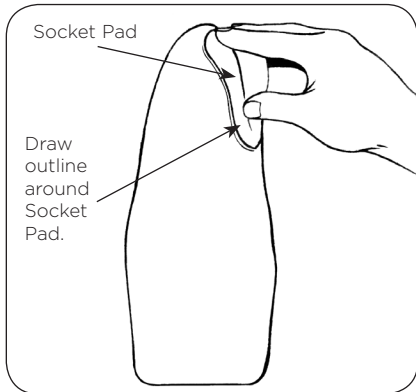


Los productos Alpha pueden derretirse o quemarse si se exponen a altas temperaturas o llamas. No exponga su producto Alpha a estas condiciones.

Alpha® Socket Pad Fabrication Instructions

WHAT'S IN THE BOX

1 set Alpha Socket Pads
Instructions



1. Modify and smooth the cast according to the directions in the Alpha Liner Instruction Manual.
 2. Outline the placement of the Alpha Socket Pad(s) on the modified and smoothed cast.
 3. Pull half of the length of a nylon hose over the cast. Tie off the nylon hose at the distal end of the cast. Smooth out any wrinkles in the nylon hose.
 4. Place the Alpha Socket Pad within the outline drawn in Step 2.
 5. Reflect the remaining nylon hose over the Alpha Socket Pad and cast.
Note: Make sure that the reflected nylon hose is tight enough to prevent movement of the Socket Pad.
6. Tape or tie the nylon hose around the plaster pipe to prevent movement. Remove any remaining wrinkles in the nylon hose.
 7. **For a thermoplastic socket:**
 - a. Fabricate using standard techniques, ensuring that the Alpha Socket Pad does not migrate during this step.
 - b. Cool the hot thermoplastic with air or water quickly to prevent heat-induced damage to the Alpha Socket Pad.
 - c. After the thermoplastic has cooled sufficiently, remove the socket from the cast using standard techniques. Remove the Alpha Socket Pad from between the layers of nylon hose.
 8. **For a laminated socket:**
 - a. Apply a PVA bag over the cast and the Alpha Socket Pad. Fabricate using standard techniques, ensuring that the Alpha Socket Pad does not migrate during this step.
 - b. After the socket has cured sufficiently, remove the socket from the cast using standard techniques. Remove the Alpha Socket Pad from between the layers of nylon hose.
 8. Finish the trim line of the socket according to the directions in the Alpha Liner Instruction Manual
 9. To promote glue adhesion, lightly sand the interior of the socket in the area where the Alpha Socket Pad will be placed.
 10. Clean the interior of the socket to prepare for Step 11.
 11. Apply Master Quick Drying All-Purpose Cement (or equivalent) to both the Alpha Socket Pad and the corresponding area within the socket. Follow the manufacturer's instructions for the adhesive before proceeding to Step 12.
 12. Install the Alpha Socket Pad, being careful to minimize any transitional edges between the Alpha Socket Pad and the socket.
 13. To ensure proper placement of the Alpha Socket Pad, allow for the adhesive manufacturer's proper curing time before using the socket.

WARRANTY (UNITED STATES)

WillowWood warrants each Alpha Socket Pad from the date of purchase for a period of thirty (30) days against defects in material and workmanship.

A product returned during the warranty period will be evaluated and repaired or replaced at WillowWood's discretion. To avoid restocking fees, you must obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) Number prior to the return of any WillowWood product. Call 800.848.4930 or 740.869.3377 to obtain an RMA.

WARRANTY (OUTSIDE THE UNITED STATES)

WillowWood guarantees that this product leaves the factory free of material and manufacturing defects.

The wear and service life of this product will be greatly affected by the technique and care applied by the prosthetist during fabrication and fitting of the prosthesis and by the level of care provided by the amputee.

Please contact your local distributor for further information.

WARRANTY DISCLAIMER

WillowWood warrants that each product manufactured will, at the time of delivery, be of workmanlike quality and substantially free of defects. WILLOWWOOD MAKES NO OTHER WARRANTY, IMPLIED, OR EXPRESSED, AND MAKES NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. This warranty shall terminate immediately upon an action to combine our products with other materials or in any manner to change the nature of our products. The sole remedy is replacement of the products or credit for the products. WillowWood's liability shall not exceed the purchase price of the product. WillowWood shall not be liable for any indirect, incidental, or consequential damage.

WILLOWWOOD RETENTION OF RIGHTS

WillowWood retains all intellectual property rights reflected or incorporated in its physical products, regardless of the transfer of the physical products to another party or parties.

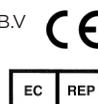


**Alpha Products can melt or burn if exposed to high temperatures or flame.
Do not expose your Alpha product to these conditions.**

WillowWood®

The Ohio Willow Wood Company
15441 Scioto Darby Road
Mt. Sterling, OH 43143
phone 740.869.3377 / 800.848.4930
fax 740.869.4374 www.willowwoodco.com

Ohio Willow Wood Company B.V.
Keizersgracht 62/64
1015 CS Amsterdam
The Netherlands



PN-1417-G 20 SEPT 2017